

La Comédie des ogres, ill. François Roca,
Albin Michel Jeunesse



textes illustrés

Albin Michel Jeunesse
Fred Bernard et François Roca :
La Comédie des ogres

Fred Bernard et François Roca mettent en scène une rencontre insolite entre deux enfants, l'un humain, l'autre ogrillon, en quête d'aventure et de liberté dans un univers médiéval fantastique. Construit comme une comédie en 3 actes, le livre se joue des préjugés : ici les hommes sont des guerriers durs et insensibles, les ogres eux sont doux, inoffensifs et... artistes-peintres ! Jeu que l'on retrouve dans les noms des personnages : les ogres se nomment Vermeer, Goya et Cézanne, la petite fille, Lou... Chez les ogres, c'est lorsqu'il vous pousse une dent que l'on vous offre un cadeau et c'est le loup qui l'apporte ; ainsi commence l'histoire : le petit Paul est offert à Vermeer l'ogrillon... Alors, ne vous fiez pas aux apparences et entrez dans la forêt profonde découvrir cette histoire énigmatique où les rêves et les peurs se répondent d'un monde à l'autre. Les illustrations pleine page de François Roca sont autant de tableaux lumineux et étranges. (M.B)

ISBN 2-226-12922-7

14,90 €

À partir de 6 ans

Gérard Nicolas :
Le Théâtre de la Grande Forêt

L'écrivain de la forêt c'est Madame Taupe, le metteur en scène Monsieur Renard et le menuisier le sanglier. Mais celui à cause de qui tout arrive c'est Blaireau qui veut vivre les belles aventures racontées par Madame Taupe. Chacun s'y met, la représentation est un succès, tout le monde est heureux, les animaux ont joué *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. Une histoire à se faire lire, en regardant les illustrations gaies et animées qui calquent parfaitement à l'atmosphère du récit. (A.E.)

ISBN 2-226-12956-1

14,90 €

À partir de 5 ans

Jean Rouaud, ill. Yan Nascimbene :
La Belle au lézard dans son cadre doré

Un écrivain maussade est bien décidé à n'écrire que des histoires qui finissent mal. Et pourtant la sienne finira en happy-end : c'est qu'il y a de la magie là-dessous... ou tout simplement peut-être les mystères de l'amour. Une jolie nouvelle de Jean Rouaud, illustrée avec délicatesse et élégance. (F.B.)

ISBN 2-226-12844-1

12,50 €

À partir de 10 ans

Toon Tellegen, trad. Véronique Roelandt, ill. Kitty Crowther :

L'Anniversaire de l'écureuil et autres fêtes des animaux

On se souvient avec plaisir des *Lettres de l'écureuil à la fourmi*, illustré par Axel Scheffle. Voici d'autres aventures illustrées cette fois-ci par Kitty Crowther, et dans lesquelles l'écureuil écrit toujours... Neuf petites histoires à se faire lire, pleines de charme, de poésie, de doutes et de questions. Les illustrations sont une grande réussite et accompagnent merveilleusement le texte. La première histoire qui donne le titre au recueil est la plus longue, elle occupe la moitié du livre, les autres sont parfois très courtes (deux pages pour « Un peu de tout pour le rhinocéros »). À offrir aux anniversaires, à tous, même si on n'est pas sûr qu'ils existent, à l'image de la lettre que la mouette a adressée au cachalot : « Je ne suis pas certaine de ton existence, mais je t'invite quand même à ma fête. Demain, sur la plage. Tu viendras, si tu existes ? ». (A.E.)

ISBN 2-226-12910-3

14,90 €

5-9 ans

Casterman

Collection Les Albums Duculot
Lewis Carroll, trad. Anne Herbauts et Isabelle Herbauts, ill. Anne Herbauts :

Alice au pays des merveilles

Alice a inspiré plus d'un artiste depuis sa création, voici la version d'Anne Herbauts qui apporte sa person-



hourra !



bravo !



chouette !



pourquoi pas ?



hélas !



problème...



textes illustrés

nalité avec des illustrations fort intéressantes mais auxquelles on n'adhère pas forcément. En effet le personnage d'Alice, représenté par un grand A semble un peu bizarre et les illustrations manquent de mouvement. Par ailleurs ce volume propose également une nouvelle traduction d'Anne Herbauts et de sa sœur Isabelle. Cela donne un texte dans une langue plus contemporaine que la traduction de Jacques Papy, moins littéraire mais plus accessible, notamment pour le travail sur les jeux de mots auxquels les traductrices se sont efforcées de trouver des équivalents. Par contre le choix de tout mettre au temps présent est un parti pris qui ôte un peu de magie. Ce travail sérieux et personnel est à mettre à côté des nombreuses versions déjà existantes. (A.E.)

ISBN 2-203-56518-7

22,75 €

À partir de 9 ans

Gallimard

J. Patrick Lewis, Roberto Innocenti :
L'Auberge de Nulle Part

Comment continuer à peindre, à vivre, pour un artiste qui a perdu son imagination ? En se lançant à sa recherche jusqu'à l'Auberge de Nulle Part. Tout au bord de la mer, cette auberge isolée abrite des êtres étranges et familiers. Personnages venus de « nos » histoires d'enfance, à la recherche de trésors, d'aventures ou d'amours. L'illustrateur-narrateur y est accueilli par un perroquet et un étrange garçon apprenti magicien. Au fil des pages et des jours, dans un décor anglais, douillet et mystérieux, se croisent et se rencontrent le pirate de l'Île au trésor, la Petite sirène d'Andersen, Huckleberry Finn, le Baron Perché, Antoine de Saint-Exupéry, Emily Dickinson... Roberto Innocenti peint un univers imaginaire plus vrai que nature dans une grande variété de mise en pages : vignettes ou vues panoramiques, plongées et contre-plongées, paysages immenses battus par la mer, intérieurs chaleureux à travers la fenêtre éclairée, mer

calme ou déchaînée, lune et saisons changeantes... Cette auberge existe peut-être, dans une parenthèse intemporelle où chacun découvre ce qu'il recherche. Le lecteur y entendra peut-être l'écho de ses lectures, souvenirs d'enfance, avec le plaisir de reconnaître les êtres fragiles ou aventuriers qui se côtoient là harmonieusement. (M.B.)

ISBN 2-07-054965-8

16,95 €

Pour tous à partir de 10 ans

Gallimard Jeunesse

Raymond Queneau :
Exercices de style

Deux anniversaires célébrés par un livre tout à fait exceptionnel. Gallimard Jeunesse fête ses trente ans, Raymond Queneau est né il y a 100 ans : voici une magnifique version des *Exercices de style*, livre plébiscité par les jeunes et les moins jeunes depuis sa sortie en 1947, avec des illustrations de 71 illustrateurs et graphistes publiés par Gallimard. Le livre se présente dans un format en hauteur, coupé aux deux tiers : en bas le texte, mis en typographie sur des fonds de couleur ; en haut des illustrations en pleine page : un pélemêle fabuleux qui permet à chacun de s'inventer à l'infini sa version du moment. Un grand bonheur à la fois de se replonger dans ces textes et de découvrir la richesse des artistes, certains très connus (Massin, Sempé), d'autres ayant fait leurs preuves depuis longtemps dans le secteur Jeunesse (Pef, François Place), d'autres enfin plus nouveaux (Aurélia Fronty). Des Français bien sûr, mais aussi des étrangers (Quentin Blake, Tony Ross) : impossible de les citer tous, on note juste au passage que les femmes sont rares, elles ne sont que douze ! À se procurer absolument, malgré le prix (trop) élevé. (A.E.)

ISBN 2-07-055202-0

39,50 €

À partir de 12 ans

Sacré Raoul !,
 ill. F. Roca, Seuil Jeunesse



textes illustrés

Gallimard Jeunesse

Oscar Wilde, trad. François Dupuigrenet-Desroussiles, ill. Georges Lemoine :

Le Prince heureux

Le fameux conte d'Oscar Wilde édité en version séparée, dans un grand album magnifiquement illustré par Georges Lemoine : une palette de couleurs tendres, tantôt lumineuses, tantôt sombres, rehaussées d'un brin d'or en couverture, une alternance de larges vues et de détails délicats proposent la vision personnelle de l'illustrateur, qui prend soin, en postface, de se situer dans la longue lignée des artistes qui illustrèrent le conte. (F.B.)

ISBN 2-07-054372-2

15 €

À partir de 7 ans

Gautier-Languereau

Marcelino Truong :

Fleur d'eau

Dans un port du pays d'Annam (Vietnam) vivent Océan et Reflet de Lune, un couple d'artisans qui fabriquent des lampions. Seul un enfant manque à leur bonheur, ils reportent leur affection sur un mainate bavard. Leur souhait sera enfin exaucé par la naissance de la petite Fleur d'eau. Marcelino Truong revisite cette trame assez convenue avec de plaisantes illustrations modernes inspirées de la tradition. (É.M.)

ISBN 2-01-390965-9

14 €

À partir de 7 ans

Thierry Magnier

Alphonse Daudet, ill. May Angeli, raconté par Fernandel :

La Chèvre de M. Seguin (suivi de) Le Sous-Préfet aux champs ; Le Secret de Maître Cornille ; La Mule du Pape

Un texte bien connu avec des illustrations délicates peintes dans des tons légers, et surtout accompagné par un CD qui reprend le magnifique enregistrement de Fernandel. Un ton irrégulier

prochable qui laisse toute la place à l'histoire, avec juste quelques chants d'oiseaux pour accompagnement : pur et très agréable à écouter. (A.E.)

ISBN 2-84420-170-9

23 €

À partir de 8 ans

Seuil Jeunesse

Azouz Begag, ill. Jean Claverie :

Le Théorème de Mamadou

À quoi sert d'aller à l'école et d'apprendre puisqu'on oublie tout en vieillissant ? Cette question posée par Mamadou au nouveau maître tombe à pic, elle permettra d'introduire les notions de bonheur et de plaisir dans l'apprentissage et la connaissance. Un peu trop démonstratif et convenu malgré les sympathiques illustrations de Jean Claverie. (É.M.)

ISBN 2-02-050076-0

9 €

À partir de 8 ans

Marie-Ange Guillaume, ill. François Roca :

Sacré Raoul !

Pas piquées de rouille ces histoires ! Pas plus que leur héros, Raoul, petit taxi-tacot jaune, à qui il en arrive de bien bonnes : onze aventures cahotantes qui le mènent sur la voie de la sagesse... puisque ce sont autant de fables (de La Fontaine) qui sont ainsi narrées, dans un amusant pastiche automobile. Grandes illustrations pleine page de François Roca pour renforcer l'effet de décalé. Moralité : rien ne sert de grincer, il faut sourire à point. (F.B.)

ISBN 2-02-053790-7

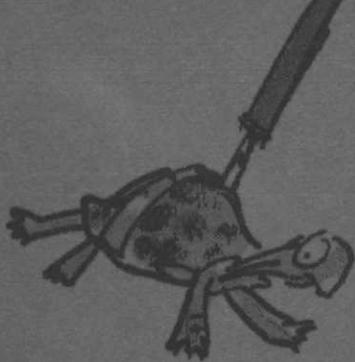
13,50 €

À partir de 12 ans

Françoise Richard, ill. Anne Buguet :

La Tunisie rouge

Comment une gente dame incite par coquetterie un preux chevalier qui porte ses couleurs à risquer sa vie au cours d'un tournoi. Celui-ci en réchappe de justesse et la dame se devra d'être digne de sa loyauté. Histoire



Un Amour de tortue,
ill. Q. Blake, Gallimard Jeunesse

premières lectures

moyenâgeuse sous le signe de l'amour courtois. Le ton d'un fait d'armes rapporté par un troubadour est parfaitement mis en valeur par des illustrations inspirées d'enluminures et de tapisseries. Une réussite originale. (É.M.)

ISBN 2-02-054-29-0

13,90 €

9-10 ans

Calligram

Collection Ainsi va la vie

Dominique de Saint Mars, ill. Serge Bloch :
Le Cousin de Max et Lili se drogue ; Max et Lili ne font pas leurs devoirs

Victor, le grand cousin de Max et Lili, vient passer le week-end à la maison. Max se réjouit, ils vont pouvoir réparer la cabane construite dans *Max est maladroit*. Mais Victor est bizarre, il envoie balader tout le monde, vole l'argent des courses, fugue... Adultes et enfants parlent et tentent de dénouer le problème. Un bon moyen d'aborder la question de la drogue, sans faire de morale et en évitant d'être trop simpliste. Le deuxième titre est moins réussi. La mise en scène se veut un reflet de la vie réelle, ce qui entraîne des ellipses difficiles à combler pour les jeunes lecteurs et rend l'histoire assez difficile à suivre. (A.E.)

ISBN 2-88480-022-0 / ISBN 2-88480-023-9

4,90 € chaque

5-8 ans

Gallimard Jeunesse

Collection Folio Cadet

Jean-Philippe Arrou-Vignod, ill. Estelle Meyrand :

L'Invité des CE2

Déjà paru à L'École des loisirs en 1994, dans la collection Mouche, sous le titre *La Visite de l'écrivain*, cette histoire assez attendue d'une classe de CE2 déçue d'avance à l'idée de rencontrer un écrivain, lui-même pas trop à l'aise, se relit avec plaisir car la magie de l'imagination fait bien les choses. Cette nouvelle présentation, avec d'autres illustrations, est plutôt réussie. (A.E.)

ISBN 2-07-053624-6

3,60 €

7-9 ans

Roald Dahl, trad. Henri Robillot, ill. Quentin Blake :

Un Amour de tortue

Rédition d'un titre sympathique qui raconte comment Monsieur Hoppy est prêt à tout pour faire comprendre à sa charmante voisine du dessous qu'il l'aime. Or

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE : Françoise Ballanger
RÉDACTRICES : Françoise Ballanger, Manuela Barcion, Aline Eisenegger, Éliane Meynial



hourra



bravo



chouette



pourquoi

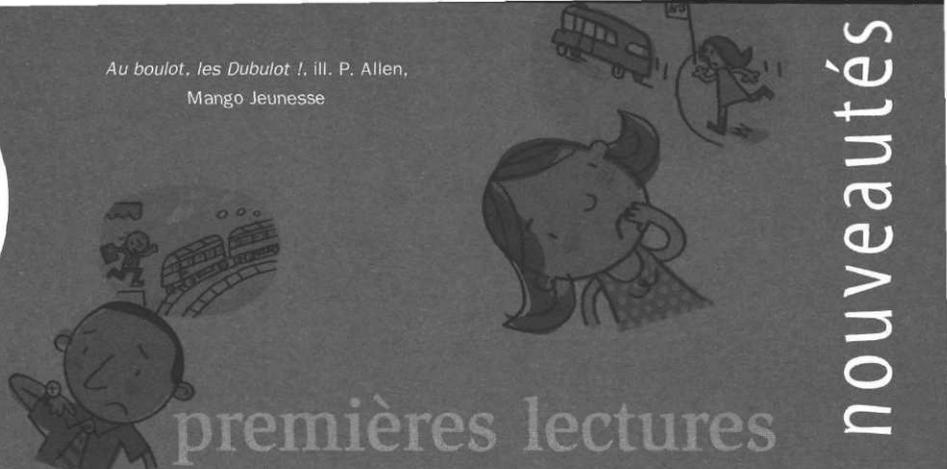
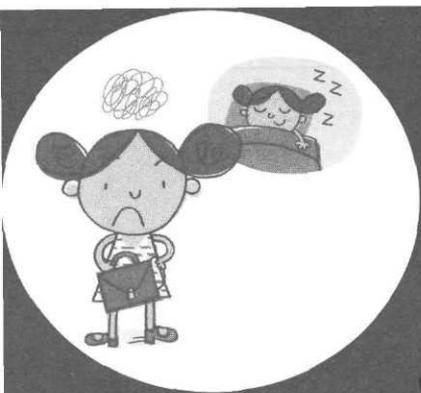


hélas



problème

Au boulot, les Dubulot !, ill. P. Allen,
Mango Jeunesse



premières lectures

nouveautés

Madame Silver a une passion dans sa vie : Alfred, sa tortue, qu'elle souhaite voir grossir. Monsieur Hoppy met au point un stratagème efficace qui porte ses fruits... C'est drôle, c'est charmant, c'est facile à lire et comme toujours fort bien imagé. (A.E.)

ISBN 2-07-053897-4

6,70 € (+)

7-9 ans

Marie-Aude Murail, ill. Serge Bloch :
Mystère

Un délicieux anticonte de fées, plein d'humour et de malice, régulièrement réédité, qui bénéficie de la nouvelle présentation de la collection. (A.E.)

ISBN 2-07-053664-5

5 € (*)

7-9 ans

Hachette Jeunesse

Collection Ma Première Bibliothèque Rose

Agnès Rosenstiehl :

Mimi Cracra sous la pluie

Mimi Cracra c'est l'héroïne des tout-petits. Pourquoi vouloir en faire une version pour les « moyens » de 7-8 ans, ce qui provoque un décalage inévitable ? Ici Mimi Cracra a tout l'air d'une « vraie » petite fille, elle monologue tout le long du livre et cela tire en longueur. Le langage parlé, propre à l'héroïne, passe dans les albums et dans les dessins animés, mais c'est insupportable à lire dans un petit roman. De plus le texte comporte des inexactitudes (on parle d'asticot pour un ver de terre). Par contre les dessins suivent bien le texte et sont plaisants. (A.E.)

ISBN 2-01-200785-6

4,29 € (j)

Mango Jeunesse

Collection BiblioMango

Voici une nouvelle collection, souple, moderne, colorée, confortable et attrayante, avec un réel effort du côté de l'illustration. Une réussite, sauf qu'on regrette que l'éditeur n'ait pas jugé utile de signaler que de nombreux titres sont des rééditions.

Martine Dorra, ill. Clotilde Perrin :

La Vérité sur les fessées

Réédition inutile. On a l'impression que l'auteur prend les enfants pour des imbéciles : qui vend des fessées et à quoi ressemblent-elles ? Juste une jolie idée, celle d'un libraire qui dit que les fessées c'est comme les baisers, ça démange et ça vient tout seul (mais c'est juste une phrase à la fin du livre !). (A.E.)

ISBN 2-7404-1456-0

5,50 € (j)

Didier Dufresne, ill. Peter Allen :

Au boulot, les Dubulot ! ; Le Canot des Dubulot

Deux rééditions nettement valorisées par cette nouvelle présentation avec les dessins de Peter Allen fourmillant de mille petits détails cocasses, pleins de vie et de mouvements. La famille Dubulot c'est Papa, Maman, Louise et le chien. Dans *Au boulot*, ils oublient de se réveiller un matin et s'offrent un dimanche supplémentaire, sauf que... Et dans *Le Canot* les mousaillons ont bien du mal à inaugurer leur canot pneumatique. Plaisant, rigolo et bien vu. (A.E.)

ISBN 2-7404-1459-5 / ISBN 2-7404-1460-9

5 € chaque (+)

5-7 ans

Bruno Heitz :

Robinson couteau suisse

Réédition d'un titre paru en 1993, cette fois-ci avec les illustrations d'origine de l'auteur. Un incontournable petit livre vantant les mérites du couteau suisse, qui ravira tous les petits « McGyver » en herbe... et leurs papas ! (A.E.)

ISBN 2-7404-1458-7

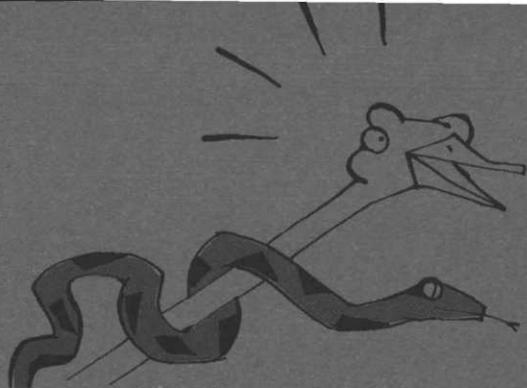
5,50 € (*)

5-9 ans

François Welgryn, ill. Claire Payen :

Les Monstres de la nuit

C'est fou ce qu'il y a de personnes et de « monstres » qui ont peur la nuit... Mademoiselle Prout va à leur rencontre. Des personnages peu crédibles, des illustra-



La Diva Maria Gertruda, ill. T. Sdravleevich,
Nathan

tions et des couleurs peu esthétiques, un thème classique souvent abordé. On peut trouver mieux. (A.E.)

ISBN 2-7404-1463-3

5 €

Mila

Collection Les Petites trouilles

Une collection sur les peurs des enfants, peurs graduées de 1 à 6 sur la quatrième de couverture, et soigneusement retenues par un petit cordon ! Couverture noire, petit format élégant : une présentation raffinée. Quatre titres sont proposés, les deux meilleurs étant ceux écrits et illustrés par un seul auteur.

Alice Charbin :

Qui est là ?

Alice Charbin raconte vraisemblablement un souvenir personnel, quand ses parents l'ont laissée pour la soirée, elle, la sœur aînée, responsable de ses deux petits frères avec une copine. Des bruits inquiétants ont engendré un coup de fil faisant revenir les parents en urgence. C'était le vent ! Une peur bien décrite, des dessins vifs et gais sur des fonds noirs comme la nuit, juste éclairés par le rayonnement d'une lampe, tel un projecteur sur les enfants apeurés, une belle maison... un livre qui sonne juste. (A.E.)

ISBN 2-84006-341-7

8,90 €

5-7 ans

Muzo :

Panique à la piscine

Traité sous forme d'humour et de manière caricaturale, avec très peu de texte, ce petit album parle de la peur de l'eau, des rapports entre père et fils, des sentiments de honte et de plaisir mêlés. C'est dynamique et vivifiant. (A.E.)

ISBN 2-84006-342-5

8,90 €

4-6 ans

Nathan

Collection Étoile filante

Didier Lévy, ill. Anne Wilsdorf.:

Le Roi des ogres au bal des ogresses

La série continue, le scénario est un peu faible, mais

les illustrations toujours bien rigolotes. On peut le garder pour les illustrations. (A.E.)

ISBN 2-09-250084-8

5,35 €

5-7 ans

Collection Demi-Lune

Freddy Woets, ill. Pierre Mornet :

Le Mystérieux chien de la mer

C'est l'histoire d'Hannah et de Fagh qui, par un jour de tempête, sauvent un dauphin. Mais ce sauvetage entraîne la fillette et son fidèle compagnon dans l'eau. À son tour le dauphin sauve la fillette, mais c'est trop tard pour le chien... sauf qu'une sirène veille. Un texte poétique, des images en accord, une belle histoire. (A.E.)

ISBN 2-09-275096-8

5,75 €

7-9 ans

Collection Première Lune

Clotilde Bernos, ill. Teresa Sdravleevich :

La Diva Maria Gertruda

Une autruche qui rêve de chanter. Pourquoi pas ?.. Elle ira au bout de ses rêves, et le lecteur admire et s'amuse. Jolie mise en pages bien lisible, dessins humoristiques, histoire plaisante... Un bon petit livre sans prétention, et ça fait du bien de temps en temps. (A.E.)

ISBN 2-09-282344-2

5,35 €

5-7 ans

Pocket Jeunesse

Collection Kid Pocket

Christian Jolibois, ill. Christian Heinrich :

Le Jour où mon frère viendra

Ces histoires de poulailler sont décidément hilarantes. Le duo des deux « Christian » fonctionne bien, on se laisse embarquer avec délectation dans ces péripéties improbables, même si ce titre est un peu moins réussi que les précédents. Carmélite, le poussin rose, veut un petit frère, il aura, grâce au subterfuge de Pedro le cormoran, une petite sœur formidable, au caractère bien trempé. (A.E.)

ISBN 2-266-12287-8

4,70 €

6-8 ans



Maxime des neiges,
ill. A. Bozellec, Rageot

premières lectures

nouveautés

Béatrice Nicodème, ill. Jean-François Dumont :

Panique au poney-club

Vanessa réussit à convaincre sa mère de l'envoyer en camp de poney avec sa meilleure copine plutôt que d'aller en vacances chez son père qui vit avec une belle-mère et son fils qu'elle n'apprécie guère. Mais la petite fille a peur de tout, si bien que monter sur un poney dépasse ses forces. Et les ennuis s'enchaînent... Une bonne petite histoire, sauf que les dernières pages sont bien moralisatrices, et c'est dommage. (A.E.)

ISBN 2-266-12406-4

5 €

7-9 ans

Rageot

Collection Arc-en-ciel Cascade

Elsa Devernois, ill. Virginie Sanchez :

Un Pique-nique à vélo

Comment apprendre à faire du vélo sans petites roulettes de manière accélérée pour ne pas se couvrir de ridicule ? Angélique y parviendra, mais au moment d'utiliser ses talents tout neufs, il faudrait savoir... faire du roller ! Petites mésaventures vécues dans la bonne humeur par une petite fille pas trop téméraire qui a une amie plus vive qu'elle. Situation connue de bien des petits lecteurs. (A.E.)

ISBN 2-7002-2818-9

5 €

7-9 ans

Jean-Marie Mulot, ill. Anne Bozellec :

Maxime des neiges

Son petit voisin ne peut pas marcher. Marion ne trouve pas juste qu'il ne puisse pas partager leurs jeux. Surtout qu'il neige. Alors elle s'active, trouve de l'aide et bricole un fauteuil-ski sur mesure. Bel exemple de solidarité, sans démonstration ni démagogie. (A.E.)

ISBN 2-7002-2779-4

5 €

7-9 ans

Geneviève Senger, ill. Camille Meyer :

Mon Premier euro de poche

L'argent de poche, même pour les plus jeunes est parfois un réel problème. Clara, sept ans, veut toujours une autre chose. Mais une fois qu'elle l'a obtenue, c'est encore autre chose qu'il lui faut absolument. Comment faire ? Elle obtiendra de ses parents de l'argent de poche. Mais est-ce de l'argent de poche s'il y a des contreparties ? Un petit livre qui a le mérite d'aborder un sujet trop rarement traité pour les plus jeunes. (A.E.)

ISBN 2-7002-2778-6

5 €

7-9 ans

Syros Jeunesse

Olivier Mau, ill. Olivier Latyk :

Armand dur à cuire et moi !

Les aventures du fils d'un commissaire et Armand son canard nous enchantent depuis quelques années. Voici en un volume le recueil des huit histoires parues à ce jour, et, nouveauté, illustrées. Une bonne idée, même si lire ces histoires à la suite n'a pas tout à fait le même charme qu'à petites doses. L'illustration, discrète, n'est pas désagréable, mais la représentation du canard en jouet enlève de la magie aux histoires en donnant un sens moins ambigu aux rapports entre le garçon et son complice. Ces petites réserves faites, on reste fan de ces aventures jubilatoires. (É.M.)

ISBN 2-7485-0027-X

7,50 €

7-10 ans

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE : Aline Eisenegger
RÉDACTRICES : Aline Eisenegger et Éliane Meynial